

Echo to / zu Bulletin Feb 2009 (p./S. 60-61): Square Dance in der Grundschule
Joachim Kroll, Clubcaller der Weaving Twins Konradsreuth &
Schulleiter der Eichendorff-Grundschule in Hof / Bayern

I read with great interest the article on "Square Dance in the Primary School" (February 2009). In the district of Oberfranken we are luckily already one step further because my colleague as a school manager and Caller Thomas Spätling (Bamberg) and I have been active for many years in training teachers: methods for teaching English in the primary school, Square Dance with children.

Of course, everything in the article was correct, unfortunately the graphic image was very small*. The cross-linkages with other school subjects are really remarkable. As I have been offering a working group "Square Dance" at my school for many years now and have already had many appearances with the "Western Kids", I am gladly prepared to offer any kind of help in that area. From my point of view, particularly the following cross-linkages are of **great** value for the pupils:

- The encounter with the English language (hearing, understanding, executing and later on, speaking it themselves)
- Sport (Square Dance as an additional option for exercise e.g. jumping dance)
- Music (rhythm education)
- Mathematics (particularly experiencing geometry: symmetry, reflection, ...)
- Social behaviour

All other cross-linkages are, of course, also interesting but they are not as important as those mentioned above.

For the teachers I also offer inexpensive assistance which is certainly very useful in practise, because after a two-hour introduction the tips and figures unfortunately will be forgotten very quickly again.

** Remark of the Editor: For better readability of the graphic image it is printed here again in another format. The Editor.*

Translation: Claudia Burger

Mit großem Interesse habe ich den Artikel „Square Dance in der Grundschule“ (Februar 2009) gelesen. Im Regierungsbezirk Oberfranken sind wir da glücklicherweise schon einen Schritt weiter, denn mein Schulleiter- und Callerkollege Thomas Spätling (Bamberg) und ich sind schon seit vielen Jahren in der Lehrerfortbildung aktiv: Methodikkurs Englisch in der Grundschule, Square Dance mit Kindern.

Natürlich ist das alles richtig, was dort in dem Artikel zu lesen war, doch leider war die Grafik etwas sehr klein*. Die Vernetzungen mit anderen schulrelevanten Fächern sind wirklich beachtlich. Da ich an meiner Schule seit vielen Jahren eine Arbeitsgemeinschaft „Squaredance“ anbiete, und mit den „Western Kids“ schon eine Vielzahl Auftritte hatte, bin ich gern bereit, Hilfe auf diesem Gebiet anzubieten. Aus meiner Sicht und Erfahrung sind insbesondere folgende Vernetzungen für die Schulkinder von **großem** Wert:

- Begegnung mit der englischen Sprache (hören, verstehen, ausführen und später auch selber sprechen)
- Sport (Square Dance als zusätzliche Bewegungsmöglichkeit, z.B. jumping dance)
- Musik (Rhythmuserziehung)
- Mathematik (insbesondere Erfahrungen mit Geometrie: Symmetrie, Spiegelung,...)
- Sozialverhalten

Alle anderen Vernetzungsmöglichkeiten sind natürlich auch interessant, aber sie fallen nicht so ins Gewicht wie die oben genannten.

Für die Lehrkräfte biete ich auch preiswerte Handreichungen an, die in der Praxis sicherlich sehr hilfreich sind, denn nach einer zwei-stündigen Einführung werden die Tipps und die Figuren leider wieder schnell vergessen.

** Anm. des Editors: Zur besseren Lesbarkeit der Grafik drucke ich sie hier noch einmal in einem anderen Format ab. Der Editor.*